

<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	ARAGÓN
<b>Municipio</b>	JACA
<b>Dirección</b>	
<b>Edificio</b>	Parroquia de San Esteban de Botaya

## Campanas actuales

<b>Nombre</b>	<b>Santa Orosia y Santa Bárbara (1)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 47   Borde 5   Altura del bronce 60   Peso aproximado (en kilos)60 kg
<b>Fundidor</b>	BARNOLA, BERNARDINO
<b>Año fundición</b>	1903
<b>Descripción</b>	<p>Nos encontramos ante una campana prototípica del obrador de Bernardino Barnola, fundidor barbastrense que, durante el primer tercio del siglo XX, recorrió la provincia de Huesca vendiendo sus servicios, unas veces todavía cómo fundidor itinerante, pero otras ofreciendo ya campanas fundidas en serie en su obrador de Barbastro. De hecho, la producción de Barnola se caracterizó –en estricta obediencia a la tradición– por la repetición, una campana tras otra, de un mismo modelo compositivo, conceptualmente complejo, pero con unos acabados finales en ocasiones poco cuidados. Precisamente esta campana, perteneciente a su primera etapa –aquí documentada–, presenta unos acabados poco esmerados: el vaso de bronce está bañado de porosidades, fruto de un deficiente vaciado de la pieza; y sus inscripciones cuentan con algún descuido ortográfico, tal vez consecuencia de un dominio parco de la lengua.</p> <p>Como la tradición campanera dictaba, Barnola incluyó en el tercio de la campana la inscripción dedicatoria, basada en las cadencias de la Letanía de los santos, fuente constante entre los fundidores: "S<sup>A</sup> OROSIA Y S<sup>A</sup> BARARA ORA PRO NOBIS", donde tendría que haber escrito "Sancta Orosia et Sancta Barbara orate pro nobis" [Santa Orosia y Santa Bárbara rogado por nosotros]. Cierran, acto seguido, la inscripción, la memoria del año de fundición y la consuetudinaria firma de Barnola: "ME YZO BERNARDINO BARNOLA". A su largo linaje de fundidores hace referencia, precisamente, la inclusión en el área central de la campana del escudo de la ciudad de Lleida, de la que procedía la familia. Junto a ella Barnola incluyó sus características imágenes recortadas. En este caso dos crucejillas poco esmeradas, una con remates trilobulados y la segunda con motivos vegetales.</p>
<b>Fotos</b>	18
<b>Toques</b>	Todavía hoy, la campana es tañida de manera esporádica y bandeada en las fiestas del pueblo, gracias a la perseverancia de sus vecinos.
<b>Conservación, mantenimiento</b>	El compromiso del vecindario de Botaya con su patrimonio campanero ha permitido sostener en relativo buen estado y uso sus campanas. Así, ambas conservan su antiguo yugo de madera, con contrapeso de piedra, y el badajo antiguos. En sus instalaciones apenas son visibles las mellas naturales de un objeto largamente expuesto a las inclemencias de la intemperie, que cabe continuar manteniendo para velar por su conservación material e inmaterial.
<b>Protección</b>	

<b>Propuestas</b>	Cualquier intervención sobre la campana habría de prever la restauración integral del antiguo yugo, en sus partes de madera, piedra y metálicas. Asimismo, cabría recuperar el uso cotidiano de la campana, preferiblemente por métodos tradicionales. Ahora bien, si el toque manual no garantiza el uso continuado del instrumento, no cabe descartar la posibilidad de instalar a la campana un motor de bandeo por impulsos y un electromazo, que habrían de ser programados con los toques tradicionales.
<b>Autores de la documentación</b>	RUIZ i ENGRA, Antoni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau M.
<b>Fecha</b>	24-09-2018

<b>Nombre</b>	<b>Santa Bárbara y San Bartolomé (2)</b>
<b>Localización</b>	Sala de campanas
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 63   Borde 6   Altura del bronce 71   Peso aproximado (en kilos)145 kg
<b>Fundidor</b>	GARCÍA, FRANCISCO
<b>Año fundición</b>	1786
<b>Descripción</b>	La campana fue fundida en 1786 por Francisco García, campanero de orígenes seguramente trasmeranos documentado en la diócesis de Jaca entre 1778 y este mismo año, cuya identidad ha trascendido a nosotros gracias a su empeño por firmar la campana pequeña de Guasillo. El catálogo de la obra de García redescubre a un fundidor habilidoso en las técnicas de la cera perdida, pero muy apegado a las convenciones que hubo instaladas en el oficio a finales del siglo XVIII, como esta campana evidencia. Apegado a ellas, el fundidor inscribió en el tercio la oración por la cual se advocaba la campana a los santos Bárbara y Bartolomé, recurriendo a la fórmula de la Letanía de los Santos, fuente esencial –cuando no única– para los fundidores de la época: "S <sup>A</sup> BARBARA I S <sup>N</sup> BARTOLOME ORA PRONOBIS AÑO 1786" [Santa Bárbara y San Bartolomé, rogad por nosotros. Año 1786]. Asimismo, como la tradición dictaba, García incluyó en el área central de la campana una cruz de Calvario, es decir, elevada sobre un pedestal escalonado, construida con la suma de los moldes estrellados que en la inscripción sirven de signos de interpunción.
<b>Fotos</b>	24
<b>Toques</b>	La campana es tañida, esporádicamente, para convocar a los actos de culto que se celebran en el interior del templo. Un pequeño problema de conservación le impide, de unos pocos años hacia aquí, bandear junto a la pequeña en las fiestas.
<b>Conservación, mantenimiento</b>	El compromiso del vecindario de Botaya con su patrimonio campanero ha permitido sostener en relativo buen estado y uso sus campanas. Aun así, el deterioro natural de una pieza expuesta a las inclemencias del uso y la intemperie ha provocado la inestabilidad del conjunto, lo que ha recomendado inmovilizar la campana. Sin necesidad de someter a la campana a intervenciones de calado, cabría acometer las reparaciones necesarias para recuperar su pleno uso. Su singular yugo, compuesto por piezas de madera y piedra, merece, desde luego, ser conservado y de nuevo puesto en funcionamiento, sin que ello comprometa la integridad de la pieza.
<b>Protección</b>	

<b>Propuestas</b>	Cualquier intervención sobre la campana habría de prever la restauración integral del antiguo yugo, en sus partes de madera, piedra y metálicas. Asimismo, cabría recuperar el uso cotidiano de la campana, preferiblemente por métodos tradicionales. Ahora bien, si el toque manual no garantiza el uso continuado del instrumento, no cabe descartar la posibilidad de instalar a la campana un motor de bandejo por impulsos y un electromazo, que habrían de ser programados con los toques tradicionales.
<b>Autores de la documentación</b>	RUIZ i ENGRA, Antoni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau M.
<b>Fecha</b>	24-09-2018

Información completa: [Parroquia de San Esteban de Botaya - \(ARAGÓN\)](#)

PDF (29-06-2026)